INTERNATIONAL SAVA RIVER BASIN COMMISSION

СМЈЕРНИЦЕ ЗА РАЗМЈЕНУ ХИДРОЛОШКИХ И МЕТЕОРОЛОШКИХ ПОДАТАКА И ИНФОРМАЦИЈА У СЛИВУ РИЈЕКЕ САВЕ

World Meteorological Organization
Weather · Climate · Water

European Commission

© Свјетска метеоролошка организација (SMO), 2014

Право објављивања у штампаном, електронском и било ком другом облику и на било ком језику је резервисано за СМО. Кратки одломци из публикација СМО могу се репродуковати без одобрења, под условом да је комплетан извор јасно назначен. Уређивачку преписку и захтјеве за објављивање, репродукцију или превођење ове публикације дјелимично или у цијелости, треба упутити на:

Chairperson, Publications Board
World Meteorological Organization (WMO)
7 bis, avenue de la Paix
P.O. Box 2300
CH-1211 Geneva 2, Switzerland

Tel.: +41 (0) 22 730 84 03
Fax: +41 (0) 22 730 80 40
E-mail: publications@wmo.int

Насловна илустрација: Старина и смарагд, Душан Стегић

НАПОМЕНА

Ознаке употребљене у публикацијама СМО и презентацијама материјала у овој публикацији не подразумијевају изражавање било каквог мишљења од стране СМО у погледу правног статуса било које земље, територије, града или подручја, или њихових власти, или у погледу утврђивања њихових граница или ограничења.

Спомињање одређених фирми или производа не значи да су они прихваћени или препоручени од СМО у односу на друге сличне природе који нису споменути или објављени.

Ова публикација је израђена уз помоћ Европске уније. Садржај ове публикације је искључива одговорност институција потписница и не може се ни на који начин сматрати да одражава ставове Европске уније.

ОРГАНИЗАЦИЈЕ ПОТПИСНИЦИ

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА	
	Федерални хидрометеоролошки завод
	Агенција за водно подручје ријеке Саве
	Републички хидрометеоролошки завод Републике Српске
MONTENEGRO	
	Завод за хидрометеорологију и сеизмологију
REPUBLIC OF CROATIA	
	Државни хидрометеоролошки завод
REPUBLIC OF SERBIA	
	Републички хидрометеоролошки завод Србије
	Агенција за заштиту животне средине
REPUBLIC OF SLOVENIA	
	Агенција за заштиту животне средине Словеније

Смјернице за размјену хидролошких и метеоролошких података и информација у сливу ријеке Саве

Потписници ових Смјерница (у даљем тексту: *Потписници*),

Препознајући витални значај прекограничне сарадње у области хидрометеоролошких података и информација за одрживо управљање у сливу ријеке Саве;

Позивајући се на Оквирни споразум о сливу ријеке Саве од 3. децембра 2002. године;

Узимајући у обзир значајан напредак у размјени хидролошких и метеоролошких података и информација од оснивања Међународне комисије за слив ријеке Саве;

Споразумјели су се како слиједи:

1. **Дефиниције**

1.1. У овим Смјерницама, осим уколико није другачије назначено, сви термини су дефинисани у складу са Међународним хидролошким рјечником Свјетске метеоролошке организације и UNESCO-а (WMO, бр. 385, 3. издање, 2012).

1.2. Наведени термини имају сљедеће значење:

"Подаци"	Резултати добијени мјерењима или осматрањима промјенљивих величина.
"Информација"	Резултат анализе или интегрисања података.
"Слив ријеке Саве"	Географско подручје одређено границама слива ријеке Саве и њених притока, које обухвата површинске и подземне воде, а које теку ка заједничком ушћу.
"Државе"	Државе чије територије обухватају дио слива ријеке Саве.
"Комисија"	Међународна комисија за слив ријеке Саве.
"Власник података"	Организација наведена у Анексу А која у оквиру ових Смјерница обезбјеђује податке или информације.
"Корисник података"	Организација наведена у Анексу А која путем размјене добија податке или информације у складу са овим Смјерницама.
"Редистрибуција"	Пренос података или информација размјењених у оквиру ових Смјерница које Корисник података просљеђује трећој страни. Пренос података укључује продају или бесплатан пренос података и информација у физичком или електронском облику.

2. **Контекст**

2.1. Размјена хидролошких (и метеоролошких) података и информација у сливу ријеке Саве од виталног је значаја за одрживо управљање водним ресурсима и ублажавање ризика везаних за воду.

2.2. Кроз Резолуцију 25 (Cg-XIII) – Размјена хидролошких података и информација, и Резолуцију 40 (Cg-XII) – Смјернице и пракса у области размјене метеоролошких и одговарајућих података и производа, Свјетска метеоролошка организација подстиче своје Чланове да, на слободној основи и без ограничења[1], обезбјеђују оне хидролошке податке и информације неопходне за пружање услуга у циљу заштите живота и имовине и за добробит свих људи. Резолуција 25 признаје право Влада да одаберу начин на који ће учинити доступним хидролошке податке и информације и у којој мјери, на националном и међународном нивоу.

2.3. Члановима 9 и 12 Конвенције о сарадњи на заштити и одрживом коришћењу ријеке Дунав (Конвенција о заштити ријеке Дунав), Уговорне стране су се споразумјеле о размјени података који се односе на слив ријеке Дунав и сарадњу у области осматрања и процјене.

2.4. У складу са Чланом 4 Оквирног споразума о сливу ријеке Саве (у даљем тексту: Оквирни споразум), Стране овог Споразума морају редовно размјењивати податке о водном режиму у сливу ријеке Саве, режиму пловидбе, прописима, организационим структурама, као и административној и техничкој пракси.

2.5. У вези са различитим процедурама управљања подацима и питањима доступности података у сливу ријеке Саве, до сада су се јављали проблеми који су утицали на имплементацију Оквирног споразума.

2.6. С обзиром на разлике у правном оквиру Држава који се односи на прикупљање и размјену хидролошких (и метеоролошких) података и информација, међународна сарадња у сливу ријеке Саве у овој области показује се као корисна за све Државе и њихове хидрометеоролошке службе. У том смислу, *Потписници* ће, уважавајући ограничења из правних прописа њихових држава, поступати у складу са принципима и праксом дефинисаним овим Смјерницама.

2.7. Кроз сталну размјену података и информација, како је дефинисано овим Смјерницама, *Потписници* ће – индивидуално и у оквиру Комисије – предузети кораке ка побољшаном управљању водама у сливу ријеке Саве.

[1] "Слободно и без ограничења" значи недискриминаторски и без надокнаде. "Без надокнаде", у контексту ове Резолуције значи да надокнада треба да буде ограничена искључиво на трошкове репродуковања и доставе, без надокнаде за саме податке и продукте.

3. **Циљеви Смјерница**

3.1. Овим Смјерницама су утврђени технички и концептуални принципи неопходни за промовисање размјене и интероперабилности података у сливу ријеке Саве. Дефинисање ових Смјерница обезбјеђује слободу приступа и дистрибуције хидролошких (и метеоролошких) података и информација, ради одрживог прекограничног управљања водама у сливу ријеке Саве.

3.2. Циљ ових Смјерница је успостављање оквира у коме ће *Потписници* размјењивати податке и информације. Иако оне дефинишу минимални ниво размјене података и информација (Анекс Ц), њих не треба посматрати као свеобухватне и *Потписници* су сагласни да раде (билатерално и у оквиру Комисије) на даљем развоју других облика размјене података и информација.

4. **Организације обухваћене Смјерницама**

4.1. Организације које могу да пружају податке и информације (Власници података) или да их примају (Корисници података) у складу са овим Смјерницама, наведене су у Анексу А. Овај списак треба да обухвати све постојеће *Потписнике*, Комисију и било коју другу организацију прихваћену од свих *Потписника* и потврђену од стране Комисије.

5. **Подаци који су предмет размјене у складу са овим Смјерницама**

5.1. Овим Смјерницама су обухваћени сви подаци или информације наведене у Анексу Б, које *Потписници* прикупљају на осматрачким станицама, на географским локацијама дефинисаним у тачки 6.

5.2. Обухваћени су сви подаци и информације означени у Анексу Б који су већ прикупљени или су у посједу *Потписника*. Смјернице препознају чињеницу да неки од *Потписника* не прикупљају или не посједују све податке и информације наведене у Анексу Б. Тамо гдје се подаци не прикупљају, релевантни *Потписник* ће размотрити да ли је продужење програма постојећег осматрања (и/или обраде података) могуће у циљу обезбјеђивања ових података и/или информација у будућности.

5.3. Комисија ће саставити и објавити списак *Потписника* из сваке Државе, одговорних за прикупљање и управљање подацима и информацијама обухваћеним овим Смјерницама. Списак ће обухватити напомену да ли *Потписник* прикупља / посједује одређени податак и гдје је податак сачуван, као и детаље о контакт-особи (особама) одговорној за њихово прикупљање и управљање. Сваки *Потписник* ће једном годишње прегледати овај списак и по потреби, Комисији доставити ажуриране информације.

6. **Локације мониторинга обухваћене Смјерницама**

6.1. Локације мониторинга обухваћене овим Смјерницама треба да обухвате све осматрачке станице у сливу ријеке Саве. Додатне осматрачке станице у окружењу могу се укључити када податке или информације треба употребити у управљању сливом ријеке Саве.

6.2. Препознаје се да, у неким случајевима, размјена података или информација може бити ограничена контролом дистрибуције резултата осматрања са појединих локација или усљед других ограничавајућих фактора. Гдје је то могуће*, Потписници* ће се потрудити да се такво изузимање мијеста мониторинга сведе на минимум и тиме максимално повећа количина података и информација доступних за управљање сливом ријеке Саве.

6.3. Комисија ће одржавати списак свих локација у сливу ријеке Саве (и околним подручјима) гдје су подаци или информације обухваћене овим Смјерницама већ прикупљени или су у посједу *Потписника*. Сви *Потписници* ће ове метаподатке уступити Комисији и обезбиједити њихову контролу и гдје је то потребно, сваке године их допуњавати. Метаподаци који треба да буду обухваћени биће дефинисани од стране *Потписника* и Комисије.

7. **Подаци за размјену**

7.1. Принципи и процедуре обухваћене овим Смјерницама могу се употребити за размјену било којих података или информација наведених у тачки 5. *Потписници* се слажу да сваки такав податак или информацију учине доступним свим осталим *Потписницима* (и Комисији) гдје год је то могуће.

7.2. У Анексу В, Смјернице дефинишу минимални ниво размјене података и информација. Сматра се да је размјена података и информација дефинисаних у Анексу В од суштинског значаја за ефикасно управљање сливом ријеке Саве. Тамо гдје *Потписници* већ прикупљају или посједују било које податке и информације наведене у Анексу В, они су сагласни са њиховом редовном размјеном у складу са утврђеним процедурама и роковима.

7.3. Ако организације врше размјену података или информација у оквиру ових Смјерница другачије него што је назначено у Анексу В, од њих се очекује да се међусобно договоре о садржају размјене у складу са тачкама 8-17.

8. **Видови размјене**

8.1. Овим Смјерницама обухваћен је пренос података или информација од Власника података до једног или више Корисника података.

8.2. Комисија може да развије on-line портал са подацима, како би се олакшала размјена података и информација између *Потписника*.

8.3. *Потписници* могу размјењивати само податке или информације обухваћене овим Смјерницама, прикупљене од стране својих организација (осим у случајевима дефинисаним тачком 8.2).

9. **Процедуре размјене**

9.1. Уобичајена процедура за размјену података или информација (различитих од оних у Анексу Ц) подразумјева да организација која тражи податке за појединачну или поновну размјену,

поднесе писмени захтјев одговарајућем Власнику података. Захтјеви треба да буду упућени на релевантну контакт-особу (видјети тачку 5.3).

9.2. У захтјеву треба прецизно и недвосмислено дефинисати који су подаци или информације потребни и до када, укључујући детаље о параметрима, временском периоду, интервалу за извјештавање и осматрачкој станици.

9.3. У захтјеву треба дефинисати сврху коришћења података или информација, а уколико ће се достављени подаци или информације накнадно користити и у другу сврху од наведене, од стране Власника података се мора тражити ново одобрење.

9.4. *Потписници* ће одговорити на све захтјеве у року од 15 дана од пријема писаног захтјева за доставу података или информација, дајући детаље о томе када и како ће се подаци или информације доставити или, у супротном, наводећи разлоге о томе зашто не могу бити достављени.

10. **Временски рокови**

10.1. У случајевима гдје организације размјењују податке или информације (различитих од оних у Анексу Ц), очекује се да их Власник података достави у року од највише 30 дана од пријема писаног захтјева. Овај рок може се продужити на 60 дана за информације које захтијевају значајнију обраду прије доставе.

10.2. Тамо гдје се спроводи поновљена размјена, или се захтијевају подаци у (приближно) реалном времену, Власник и Корисник података треба да установе временску динамику континуиране испоруке.

11. **Облик и метод преноса**

11.1. Пренос података и информација треба да се врши у облику који је установљен између Власника и Корисника података. Очекује се да у већини случајева то буде електронски пренос података.

12. **Метаподаци**

12.1. Одговарајући метаподаци треба да буду достављени заједно са подацима и информацијама који се размјењују у складу са овим Смјерницама, нарочито наводећи детаље о методама мјерења и описујући квалитет и поузданост података.

12.2. Власник и Корисник података треба да се међусобно договоре о метаподацима који ће се достављати, а који треба да обухвате, али не и да буду ограничени на, информације назначене у Техничким прописима Свјетске метеоролошке организације[2].

[2] На примјер: за хидролошке осматрачке станице, гдје се може примијенити, метаподаци треба да обухвате информације назначене у Техничким прописима Свјетске метеоролошке организације, Дио III, Секција D.1.1.5.

13. **Квалитет података и стандард мјерења**

13.1. Кроз спровођење поступака контроле квалитета, Власници података су сагласни да уложе напор у одржавање и побољшање квалитета и досљедности података и информација које се размјењују у оквиру ових Смјерница.

13.2. У случају да подаци и информације које се размјењују нису биле подвргнуте потпуној контроли квалитета, и сматрају се привременим, Власник података ће о томе правовремено обавијестити Корисника података.

13.3. Одговарајуће коришћење података и информација размјењених у складу са овим Смјерницама представља обавезу Корисника података. Власник података не сноси никакву одговорност за било какав губитак или штету, трошак или потраживање, који проистичу директно или индиректно из њихове примјене.

14. **Складиштење**

14.1. Корисници података могу складиштити податке или информације добијене у складу са овим Смјерницама за будућу употребу, али је, у договору са Власником података, потребно редовно ажурирати записе у случајевима када је могло доћи до њихове промјене (на примјер, као резултат накнадне контроле података).

15. **Коришћење и редистрибуција**

15.1. Корисници података могу користити податке и информације размјењене у складу са овим Смјерницама у свим активностима које доприносе управљању сливом ријеке Саве.

15.2. Корисници података (са изузетком Комисије) не смију да врше редистрибуцију података или информација размјењених у складу са овим Смјерницама било којој трећој страни без претходног споразума или сагласности Власника података.

15.3. Комисија у својим публикацијама може да објави податке или информације размјењене у складу са овим Смјерницама (на пример: хидролошки годишњаци; хидролошке студије; планови управљања/заштите од поплава/управљања наносом). Комисија такође може да обезбиједи да подаци или информације постану доступни јавности преко интернет-портала, за потребе пловидбе и у друге сврхе предвиђене Оквирним споразумом.

16. **Власништво и навођење извора**

16.1. Обезбјеђивање података или информација у складу са овим Смјерницама даје право Кориснику података да их само користи, као што је назначено у тачки 15. Власништво података или информација се не може пренијети.

16.2. У свим публикацијама, извјештајима или продуктима добијеним коришћењем података или информација, Корисник података дужан је да се позове на Власника података као извор.

17. **Наплата**

17.1. Подаци и информације који се размјењују у оквиру Анекса B бесплатни су и не наплаћују се. Приликом размјене осталих података и информација у складу са овим Смјерницама, Власници и Корисници података треба да се међусобно договоре о надокнади.

17.2. Очекује се да се већина података размјењује бесплатно, а трошкови обраде ће се наплаћивати само када је потребна значајна додатна обрада података прије њиховог слања. У свим случајевима, надокнада треба да буде сведена искључиво на трошкове репродуковања и доставе. Сви подаци и информације који се користе у истраживачком раду или за потребе образовања треба да буду достављени без надокнаде.

17.3. *Потписници* су сагласни да дефинишу и спроводе јасна правила о свим надокнадама која ће се примјењивати на размјену података и информација у складу са овим Смјерницама (различитим од оних у Анексу B) и да ће, на захтјев, ове информације ставити на располагање свим другим *Потписницима* (и Комисији).

18. **Будуће усклађивање података и информација**

18.1. Главни дистрибутери хидролошких (и метеоролошких) података и информација за управљање сливом ријеке Саве су државни хидрометеоролошки заводи. Уважавајући постојеће разлике у прикупљању и управљању хидролошким (и метеоролошким) подацима у овим организацијама, због историјски сличне законске регулативе у области вода и хидролошке праксе, претпоставља се да у сливу ријеке Саве постоје слични сетови података. *Потписници* су сагласни да, посредством Комисије, заједно раде на даљој стандардизацији прикупљања и управљања подацима и информацијама у складу са овим Смјерницама. Очекује се да ће ово укључивати, гдје је то могуће, усклађивање метода мјерења, мијерне јединице осматрања, формата преноса и метаподатака.

19. **Рјешавање спорова**

19.1. Ако дође до спора између два или више *Потписника* у вези са тумачењем или спровођењем ових Смјерница, они ће настојати да га ријеше преговорима.

20. **Ступање на снагу**

20.1. Ове Смјернице ступају на снагу прихватањем од стране Комисије и склапају се на неодређено вријеме.

21. **Измјене Смјерница**

21.1. Измјене ових Смјерница, осим измјена у Анексима, мора да одобри Комисија.

21.2. Комисија ће вршити измјене Анекса А у смислу укључења нових или повлачења постојећих *Потписника*, као и остале потребне измјене. Комисија ће обавијестити све *Потписнике* о било којим промјенама Анекса А у року од једног календарског мјесеца.

21.3. Анекси Б и В ће бити прегледани и измјењени гдје је потребно од стране Комисије, а на приједлог Стручне групе за хидролошка и метеоролошка питања (основане од стране Комисије) бар једном у двије године, како би се осигурало да ови додаци одражавају тренутне потребе у управљању сливом ријеке Саве. Комисија ће обавијестити све *Потписнике* о свим измјенама ових Анекса у року од једног календарског мјесеца.

22. **Нови Потписници**

22.1. *Потписници* ових Смјерница уобичајено укључују, али нису ограничени искључиво на, државне хидрометеоролошке заводе - или одговарајућу организацију одговорну за прикупљање и/или управљање и дистрибуцију државних хидролошких (и метеоролошких) података или информација. Остале организације које раде у једној (или више) Држава, које обављају послове у вези са управљањем сливом ријеке Саве, могу постати *Потписници* ових Смјерница на позив Комисије.

23. **Престанак важења и повлачење**

23.1. Ове Смјернице престају да важе на основу споразума свих *Потписника.*

23.2. Било који *Потписник* може се повући из спровођења ових Смјерница 90 дана по достављању писмене најаве Комисији, која ће о томе без одлагања обавијестити остале *Потписнике*.

24. **Остало**

24.1. Ове Смјернице не утичу на остале начине размјене података и информација између *Потписника,* који су раније утврђени билатералним или мултилатералним споразумима.

24.2. Анекси уз ове Смјернице представљају њихов саставни дио. Анекси су сљедећи:

Анекс А: Организације обухваћене Смјерницама

Анекс Б: Врсте података који су предмет размјене у складу с овим Смјерницама

Анекс В: Минимални ниво установљене размјене података

24.3. Документ Смјерница ће бити депонован код Комисије.

Као потврда наведеног званично овлашћени представници у име својих институција наведених у Анексу А, потписали су ове Смјернице.

Ове Смјернице се потписују у једном примјерку на енглеском језику и остају у архиви Међународне комисије за слив ријеке Саве, а овјерене копије биће достављене свим *Потписницима*.

Анекс А Организације обухваћене Смјерницама

А.1. Међународна комисија за слив ријеке Саве

А.2. Потписници документа:

Држава	Назив организације	Скраћеница
Босна и Херцеговина	Федерални хидрометеоролошки завод	ФХМЗФБИХ
	Агенција за водно подручје ријеке Саве	АВПСАВА
	Републички хидрометеоролошки завод Републике Српске	РХМЗРС
Црна Гора	Завод за хидрометеорологију и сеизмологију	ЗХМС
Република Хрватска	Државни хидрометеоролошки завод	ДХМЗ
Република Србија	Републички хидрометеоролошки завод Србије	РХМЗ
	Агенција за заштиту животне средине	
Република Словенија	Агенција за заштиту животне средине Словеније	АРСО

А.3. Остале организације:

Држава	Назив организације	Скраћеница

Анекс Б Типови података обухваћени Смјерницама

Б.1. Списак типова података и информација обухваћених овим Смјерницама:

Параметар	Временска резолуција (временска дискретизација[3])	Јединице
Водостај ријеке, језера или ниво акумулације	Дневни (просјечна вриједност) На сат	cm
Проток воде	Дневни (просјечна вриједност) На сат	$m^3 s^{-1}$
Температура воде	Дневна (просјечна вриједност)	^oC
Пронос суспендованог наноса	Дневни (просјечна вриједност)	$kg\ s^{-1}$
Ниво подземних вода	Дневни Сваких 5/10 дана	cm
Стање леда	Дневни	% ријечног профила или текстуални опис
Количина падавине	Годишња (укупно) Мјесечна (укупно) Дневна (укупно) На 6/12 сати (укупно) На сат (укупно)	mm
Температура ваздуха	Дневна (просјечна вриједност) Часовна	^oC
Релативна влажност	Дневна Часовна	%
Вјетар (брзина и правац)	Дневна Часовна	m/s
Висина снијега	Дневна	cm
Евапорација	Дневна (укупно)	mm
Сунчево зрачење	Дневно	$J\ m^{-2}$
Број сунчаних часова	Дневно (укупно)	час
Атмосферски притисак	Дневни	hPa

[3] У случајевима када временска дискретизација није дефинисана за одређену временску раподјелу (на примјер: просјечна вриједност за дневни проток воде) ово подразумијева тренутно мјерење параметра.

Анекс B Минимални ниво договорене размјене података

B.1. Циљ

B.1.1 У овом анексу је дефинисан минимални ниво договорене размјене података и информација која ће се спроводити у складу с овим Смјерницама.

B.2. Опште одредбе

B.2.1 *Потписници* ће учинити доступним без надокнаде све податке и информације обухваћене овим Анексом свим осталим организацијама које су обухваћене овим Смјерницама у циљу управљања сливом ријеке Саве.

B.2.2 Док се другачије не утврди, размјена података и информација обухваћених овим Анексом спроводи се у складу са принципима и процедурама обухваћеним овим Смјерницама.

B.2.3 Сви подаци и информације наведени у овом Анексу треба да буду у складу са тачком 5.1.

B.2.4 Подаци и информације наведени у Дијелу B.3 овог Анекса обухватају, али нису искључиво ограничени, на све податке које Комисија објављује у Хидролошким годишњацима за слив ријеке Саве.

B.3. Подаци који се размјењују

B.3.1 Размијениће се сви подаци и информације приказани у сљедећој табели, које су *Потписници* већ прикупили или их посједују за осматрачке станице утврђене у B.4:

Параметар		Временска резолуција мјерних параметара (времемска дискретизација)	Јединице мјерења
П1	Водостај	Дневни (просјечна вредност)	cm
П2	Проток воде	Дневни (просјечна вредност)	$m^3\ s^{-1}$
П3	Температура воде	Дневна (просјечна вредност)	^oC
П4	Пронос суспендованог наноса	Дневни (просјечна вредност)	$kg\ s^{-1}$
П5	Количина падавина	Дневна (укупна вредност)	mm
П6	Температура ваздуха	Дневна (просјечна вредност)	^oC
П7	Водостај	Тренутни ниво	cm
П8	Проток воде	Тренутни проток	$m^3\ s^{-1}$
П9	Температура воде	Тренутна температура	^oC

B.4. Осматрачке станице

B.4.1 У сљедећој табели приказане су осматрачке станице са којих ће се подаци и информације размјењивати за пун период осматрања:

Држава	Осматрачка станица	Параметар									Податке доставља
		П1	П2	П3	П4	П5	П6	П7	П8	П9	
BA-Fed	Уна - Мартин Брод	✓	✓	✓							АВПСАВА
BA-Fed	Уна - Краље	✓	✓					✓			АВПСАВА
BA-Fed	Уна - Отока	✓	✓								АВПСАВА
BA-Fed	Унац - Рмањ Манастир	✓	✓					✓			АВПСАВА
BA-Fed	Сана - Кључ	✓	✓								АВПСАВА
BA-Fed	Сана - Сански Мост	✓	✓	✓				✓			АВПСАВА
BA-Fed	Врбас - Даљан	✓	✓	✓							АВПСАВА
BA-Fed	Врбас - Козлук Јајце	✓	✓	✓							АВПСАВА
BA-Fed	Босна - Рељево	✓	✓								ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Босна - Распоточје	✓	✓	✓							АВПСАВА
BA-Fed	Босна - Завидовићи	✓	✓	✓							АВПСАВА
BA-Fed	Босна - Маглај	✓	✓	✓							АВПСАВА
BA-Fed	Жељезница - Илиџа	✓	✓	✓							АВПСАВА
BA-Fed	Миљацка - Сарајево	✓									ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Лашва - Мердани	✓	✓								АВПСАВА
BA-Fed	Кривија - Олово	✓	✓								АВПСАВА
BA-Fed	Кривија - Завидовићи	✓	✓								АВПСАВА
BA-Fed	Усора - Калошевићи	✓	✓	✓							АВПСАВА
BA-Fed	Дрина - Горажде	✓	✓	✓				✓			АВПСАВА
BA-Fed	Врбас - Горњи Вакуф							✓			АВПСАВА
BA-Fed	Спреча - Страшањ							✓			АВПСАВА
BA-Fed	Спреча - Карановац							✓			АВПСАВА
BA-Fed	Тиња - Сребреник							✓			АВПСАВА
BA-Fed	Дрвар					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Сански Мост					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Лушци Паланка					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Бихаћ					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Бугојно					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Јајце					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Бјелашница					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Сарајево - Бјелаве					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Олово					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Зеница					✓	✓				ФХМЗФБИХ

Држава	Осматрачка станица	Параметар									Податке доставља
		П1	П2	П3	П4	П5	П6	П7	П8	П9	
BA-Fed	Тузла					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-Fed	Градачац					✓	✓				ФХМЗФБИХ
BA-RS	Сава - Градишка	✓									РХМЗРС
BA-RS	Сава - Србац	✓						✓			РХМЗРС
BA-RS	Уна - Нови Град-узводно	✓		✓							РХМЗРС
BA-RS	Уна - Нови Град-низводно	✓	✓	✓							РХМЗРС
BA-RS	Сана - Приједор	✓	✓	✓							РХМЗРС
BA-RS	Сана - Доњи Рибник	✓									РХМЗРС
BA-RS	Врбас - Бања Лука	✓	✓								РХМЗРС
BA-RS	Врбас - Делибашино Село	✓	✓	✓							РХМЗРС
BA-RS	Босна - Добој	✓	✓	✓							РХМЗРС
BA-RS	Врбања - Врбања	✓	✓								РХМЗРС
BA-RS	Дрина - Фоча-низводно	✓									РХМЗРС
BA-RS	Нови Град					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Приједор					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Бања Лука					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Градишка					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Србац					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Добој					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Бијељина					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Дринић					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Рибник					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Мркоњић Град					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Шипово					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Соколац					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Хан Пијесак					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Вишеград					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Фоча					✓	✓				РХМЗРС
BA-RS	Чемерно					✓	✓				РХМЗРС
HR	Сава - Јесенице 2	✓	✓					✓			ДХМЗ
HR	Сава - Подсусед-жичара	✓	✓		✓			✓			ДХМЗ
HR	Сава - Загреб	✓	✓	✓				✓			ДХМЗ
HR	Сава - Ругвица	✓	✓					✓			ДХМЗ
HR	Сава - Црнац	✓	✓	✓				✓			ДХМЗ
HR	Сава - Јасеновац	✓	✓		✓			✓			ДХМЗ
HR	Сава - Стара Градишка	✓	✓					✓			ДХМЗ

Држава	Осматрачка станица	Параметар									Податке доставља
		П1	П2	П3	П4	П5	П6	П7	П8	П9	
HR	Сава - Мачковац	✓	✓					✓			ДХМЗ
HR	Сава - Давор	✓	✓					✓			ДХМЗ
HR	Сава - Славонски Кобаш	✓	✓					✓			ДХМЗ
HR	Сава - Славонски Брод	✓	✓	✓	✓			✓			ДХМЗ
HR	Сава - Славонски Шамац	✓						✓			ДХМЗ
HR	Сава - Жупања	✓	✓					✓			ДХМЗ
HR	Сутла - Зелењак	✓	✓	✓							ДХМЗ
HR	Крапина - Купљеново	✓	✓		✓						ДХМЗ
HR	Купа - Бродарци	✓	✓								ДХМЗ
HR	Купа - Карловац	✓									ДХМЗ
HR	Купа - Јамничка Киселица	✓	✓								ДХМЗ
HR	Купа - Фаркашић	✓	✓								ДХМЗ
HR	Уна - Костајница	✓	✓								ДХМЗ
HR	Уна - Дубица	✓	✓								ДХМЗ
HR	Орљава - Плетерница	✓	✓								ДХМЗ
HR	Крапина					✓	✓				ДХМЗ
HR	Крижевци					✓	✓				ДХМЗ
HR	Загреб - Грич					✓	✓				ДХМЗ
HR	Пунтијарка					✓	✓				ДХМЗ
HR	Парг					✓	✓				ДХМЗ
HR	Карловац					✓	✓				ДХМЗ
HR	Огулин					✓	✓				ДХМЗ
HR	Сисак					✓	✓				ДХМЗ
HR	Дарувар					✓	✓				ДХМЗ
HR	Славонски Брод					✓	✓				ДХМЗ
HR	Градиште-Жупања					✓	✓				ДХМЗ
ME	Лим - Бијело Поље	✓	✓								ЗХМС
ME	Тара - Требаљево	✓	✓								ЗХМС
ME	Колашин					✓	✓				ЗХМС
ME	Бијело Поље					✓	✓				ЗХМС
ME	Беране					✓	✓				ЗХМС
RS	Сава - Јамена	✓	✓	✓				✓	✓		РХМЗ
RS	Сава - Сремска Митровица	✓	✓	✓				✓	✓		РХМЗ
RS	Сава - Шабац	✓		✓							РХМЗ
RS	Сава - Бељин	✓									РХМЗ
RS	Сава - Београд	✓		✓				✓			РХМЗ

Држава	Осматрачка станица	Параметар									Податке доставља
		П1	П2	П3	П4	П5	П6	П7	П8	П9	
RS	Дрина - Бајина Башта	✓	✓	✓				✓	✓		РХМЗ
RS	Дрина - Радаљ	✓	✓					✓	✓		РХМЗ
RS	Лим - Бродарево	✓	✓					✓			РХМЗ
RS	Лим - Пријепоље	✓	✓	✓				✓	✓		РХМЗ
RS	Лим - Прибој	✓	✓								РХМЗ
RS	Вапа - Чедово	✓	✓								РХМЗ
RS	Јадар - Лешница	✓	✓					✓	✓		РХМЗ
RS	Босут - Батровци	✓									РХМЗ
RS	Колубара - Ваљево	✓	✓					✓	✓		РХМЗ
RS	Колубара - Словца	✓	✓					✓	✓		РХМЗ
RS	Колубара - Дражевац	✓	✓					✓	✓		РХМЗ
RS	Љиг - Боговађа	✓	✓					✓	✓		РХМЗ
RS	Тамнава - Ђеманов Мост	✓	✓					✓	✓		РХМЗ
RS	Београд - Врачар					✓	✓				РХМЗ
RS	Лозница					✓	✓				РХМЗ
RS	Сјеница					✓	✓				РХМЗ
RS	Сремска Митровица					✓	✓				РХМЗ
RS	Ваљево					✓	✓				РХМЗ
RS	Златибор					✓	✓				РХМЗ
SI	Сава - Радовљица I	✓	✓	✓				✓	✓	✓	АРСО
SI	Сава - Шентјакоб	✓	✓	✓				✓	✓	✓	АРСО
SI	Сава - Литија I	✓	✓	✓							АРСО
SI	Сава - Чатеж	✓	✓	✓							АРСО
SI	Сора - Суха	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	АРСО
SI	Сотла - Раковец	✓	✓								АРСО
SI	Колпа - Метлика	✓	✓	✓							АРСО
SI	Љубљаница - Мосте I	✓	✓	✓				✓	✓	✓	АРСО
SI	Савиња - Назарје	✓	✓	✓				✓	✓	✓	АРСО
SI	Савиња - Велико Ширје I	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	АРСО
SI	Крка - Подбочје	✓	✓	✓				✓	✓	✓	АРСО
SI	Сава - Медно							✓	✓	✓	АРСО
SI	Сава - Храстник							✓	✓	✓	АРСО
SI	Сава - Јесенице на Долењскем							✓	✓	✓	АРСО
SI	Савиња - Летуш							✓	✓	✓	АРСО
SI	Савиња - Медлог							✓	✓	✓	АРСО
SI	Савиња - Лашко							✓	✓	✓	АРСО

Држава	Осматрачка станица	Параметар									Податке доставља
		П1	П2	П3	П4	П5	П6	П7	П8	П9	
SI	Љубљана - Бежиград					✓	✓				APCO
SI	Ново место					✓	✓				APCO
SI	Целје					✓	✓				APCO
SI	Крвавец					✓	✓				APCO
SI	Лесце					✓	✓				APCO

B.5. Временска динамика достављања података

B.5.1 *Потписници* ће омогућити доступност података и информација у складу са распоредом приказаним у сљедећој табели:

Параметар	Периодичност размјене	Максимално кашњење између завршетка осматрања и доступности података / информација другим *Потписницима*
П1	Годишње	У року од 1 године од краја календарске године осматрања
П2	Годишње	У року од 1 године од краја календарске године осматрања
П3	Годишње	У року од 1 године од краја календарске године осматрања
П4	Годишње	У року од 1 године од краја календарске године осматрања
П5	Годишње	У року од 1 године од краја календарске године осматрања
П6	Годишње	У року од 1 године од краја календарске године осматрања
П7	Годишње	Пренос посљедњег осматрања у приближно реалном времену
П8	Стално	Пренос посљедњегосматрања у приближно реалном времену
П9	Стално	Пренос посљедњег осматрања у приближно реалном времену

B.6. Формат података

B.6.1 Подаци и информације обухваћени овим Анексом биће доступни у електронској форми, у формату који ће договорити Стручна група за хидролошка и метеоролошка питања Комисије, до јуна 2015. године.

B.7. Метод преноса података и информација

B.7.1 *Потписници* ће податке и информације обухваћене овим Анексом учинити доступним кроз on-line трансфер или ће бити договорен пренос путем електронске поште (e-mail).

B.8. Метаподаци

B.8.1 У складу са тачком 12.1, треба обезбиједити одговарајуће метаподатке за податке и информације које су предмет размјене утврђене овим Анексом. Потребне метаподатке договориће Стручна група за хидролошка и метеоролошка питања Комисије до јуна 2015. године.